

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

ДОКЛАД

О РАБОТЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ ПЛЕНАРНОЙ СЕССИИ

(Женева, 11-13 июня 2001 года)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
2001 год

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

ДОКЛАД

О РАБОТЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ ПЛЕНАРНОЙ СЕССИИ

(Женева, 11-13 июня 2001 года)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
2001 год

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 7
II. ПОСЛЕДСТВИЯ СОВЕЩАНИЙ ВЫШЕСТОЯЩИХ ОРГАНОВ КОНФЕРЕНЦИИ	8 - 22
A. Майская (2001 года) сессия Европейской экономической комиссии	8 - 14
B. Мартовская (2001 года) сессия Статистической комиссии ООН	15 - 20
C. Региональные мероприятия по подготовке Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию ("Рио + 10")	21 - 22
III. ИНТЕГРАЦИЯ СИСТЕМ ДАННЫХ И МЕТАДААННЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	23 - 24
IV. ИТОГИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В МОНТРЕ	25 - 26
V. СВОДНЫЙ ДОКУМЕНТ О МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕГИОНЕ ЕЭК	
a) Введение	27 - 28
b) Расширение использования Интернета для сбора и распространения статистических данных	29 - 34
c) Новые руководства и стандарты в области экономической статистики и их взаимосвязь с СНС-93	35 - 49
d) Измерение новой экономики	50 - 60

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
e) Будущее сводного документа.....	61 - 65
f) Прочие аспекты сводного документа	66 - 68
i) Программная деятельность 1: Организация и деятельность статистических служб	66 - 68
ii) Программная деятельность 2: Техническая инфраструктура и другие общие вопросы.....	69 - 74
iii) Программная деятельность 3: Экономическая статистика	75 - 79
iv) Программная деятельность 4: Социальная и демографическая статистика.....	80 - 84
v) Программная деятельность 5: Статистика окружающей среды	85 - 86
vi) Программная деятельность 6: Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата.....	87 - 88
g) Заключительные замечания по сводному документу	89
VI. СТАТИСТИКА МАЛЫХ РАЙОНОВ И СТАТИСТИКА ДЛЯ МАЛЫХ СТРАН	90
Тема 1: Статистика для малых стран.....	91 - 100
Тема 2: Статистика малых районов	101 - 106
Резюме вспомогательных документов	107 - 115
Обсуждение.....	116 - 121
Заключительные замечания и рекомендации	122

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
VI. ПЯТИДЕСЯТАЯ ГОДОВЩИНА КЕС.....	123
VII. ВЫБОРЫ БЮРО	124 - 126
VIII. ДАТЬ УВАЖЕНИЯ Г-НУ КАРЛО МАЛАГЕРРЕ	127
IX. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА	128
ПРИЛОЖЕНИЕ I СВОДНЫЙ ДОКУМЕНТ О ПРОГРАММАХ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕГИОНЕ ЕЭК ООН, 2001/2002 И 2002/2003 ГОДЫ	
ПРИЛОЖЕНИЕ II ПЛАНИРУЕМЫЕ СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ СОВЕЩАНИЙ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ПРОГРАММОЙ РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ, 2001/2002 И 2002/2003 ГОДЫ	

Информационный указатель для Европейской экономической комиссии (ЕЭК)**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЯ I(48) КОМИССИИ**

Для рассмотрения в ходе сессий основных вспомогательных органов (ОВО) и включения в их доклады, представляемые Комиссии

Информационный указатель для Комиссии

	<u>Пункты</u>
i) Проекты решений и/или рекомендаций для возможного принятия Комиссией на ее следующей сессии	не применимо
ii) Осуществление решений, ранее принятых Комиссией, включая осуществление резолюций, принятых ЭКОСОС и Генеральной Ассамблеей (внесенный вклад в глобальные программы и межрегиональное сотрудничество)	8 - 14 14, 16, 20 - 22
iii) Возможные поправки к мандату ОВО для обсуждения и, возможно, утверждения Комиссией	не применимо
iv) Программа работы	
- Осуществление программы работы, включая	27, 66, 69, 75, 80, 85, 87
- возникшие трудности;	
- предложения по оптимизации деятельности; повышению эффективности ; и оказанию помощи странам с переходной экономикой	15, 61 - 62 9 - 10, 78, 83
- Информация о ресурсах и	Приложение I документа CES/2001/34
- предложения по обеспечению более эффективного использования имеющихся ресурсов	8, 14 15, 61 - 62
- Программа работы и расписание совещаний на предстоящие годы	67, 70, 76, 81, 86, 88 и Приложение II
v) Сотрудничество	
- Сотрудничество с другими вспомогательными органами ЕЭК, действующими в других, но смежных областях, и предложения по совершенствованию такого сотрудничества	11 - 13, 17 --
- Сотрудничество с другими соответствующими организациями и учреждениями; и предложения по совершенствованию такого сотрудничества	9, 34, 49, 60, 65 и CES/2001/34, добавления 1-6 --

I. ВВЕДЕНИЕ

Участники

1. Конференция европейских статистиков провела свою сорок девятую пленарную сессию в Женеве. В ее работе участвовали представители Австрии, Азербайджана, Албании, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Германии, Греции, Грузии, Венгрии, Дании, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Российской Федерации, Румынии, Сан-Марино, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Югославии.
2. На сессии присутствовали представители Европейской комиссии (Евростата). В соответствии со статьей 11 Положения о круге ведения ЕЭК в ней также приняли участие представители Монголии, Республики Кореи и Японии.
3. На сессии присутствовали представители Департамента по экономическим и социальным вопросам и анализу политики Организации Объединенных Наций (Статистического отдела ООН); Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) Организации Объединенных Наций; Фонда развития Организации Объединенных Наций (ПРООН); Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и следующих специализированных учреждений и неправительственных организаций: Международного бюро труда (МБТ); Международного валютного фонда (МВФ); Всемирной торговой организации (ВТО); Межгосударственного статистического комитета Содружества Независимых Государств (СНГ-СТАТ); Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ).
4. На сессии была представлена следующая неправительственная организация, имеющая консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (ЭКОСОС): Международный статистический институт (МСИ).
5. Обязанности Председателя сессии исполнял г-н Свейн Лонгва (Норвегия), а заместителей Председателя - гг. Лен Кук (Соединенное Королевство), Халльгримур Сноррасон (Исландия), Тадеуш Точинский (Польша) и Рейн Веетусме (Эстония).

Повестка дня и процедура

6. Участники утвердили предварительную повестку дня (ECE/CES/59/Rev.1). Конференция напомнила процедуру по повышению эффективности работы пленарных сессий (CES/821), которую она утвердила на своей пленарной сессии 1994 года.

Вступительные заявления

7. Со вступительным заявлением выступила г-жа Хюбнер, Исполнительный секретарь Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН).

II. ПОСЛЕДСТВИЯ СОВЕЩАНИЙ ВЫШЕСТОЯЩИХ ОРГАНОВ КОНФЕРЕНЦИИ

A. Майская (2001 года) сессия Европейской экономической комиссии

Документация: CES/2001/1

8. Конференция сочла, что ее метод работы и оперативные процедуры уже в значительной степени согласуются с методами и процедурами, рекомендованными в ходе дискуссии, состоявшейся на сессии Комиссии.

9. Конференция выразила признательность Евростату за содействие участию представителей стран центральной и восточной Европы и стран СНГ в работе ежегодных пленарных сессий Конференции европейских статистиков и некоторых других приоритетных совещаний, предусмотренных программой работы Конференции, путем предоставления представителям статистических управлений этих стран возможности использовать средства, имеющиеся в рамках программ PHARE и ТАСИС Европейской комиссии, для финансирования их участия в этих совещаниях (см. пункт 17 документа CES/2001/1).

10. Конференция признала, что Статистический отдел ЕЭК активно участвует в оперативной деятельности по решению проблем стран с переходной экономикой на основе Программы Регионального советника и путем участия в финансируемом ПРООН проекте, направленном на наращивание статистического потенциала в области социальной отчетности (см. пункты 3, 17 и 19 документа CES/2001/1).

11. Конференция признала, что Статистический отдел ЕЭК уже участвует в объединении существующих баз данных ЕЭК на многосекторальной основе, и просила Бюро рассмотреть вопрос о том, каким образом Конференция может оказывать поддержку такому объединению на основе тесной координации и сотрудничества с другими международными учреждениями. Отделу статистики ЕЭК было предложено подготовить доклад о ходе работы для Бюро КЕС и следующей пленарной сессии Конференции (см. пункт 8 документа CES/2001/1).

12. Конференция просила Бюро Конференции изучить на основе предложений секретариата вопрос о том, в каких областях Конференция может внести дополнительный вклад в кросс-секторальную деятельность, а также проанализировать наиболее действенные, гибкие и затратоэффективные формы организации работы по межсекторальным вопросам (например, совместные совещания ОВО или их бюро; создание совместной группы экспертов или целевой группы под их эгидой; делегирование одного члена от каждого ОВО на совещания других ОВО; совместное осуществление и мониторинг конкретных проектов и создание Web-страницы для содействия обмену информацией об изменениях в области межсекторального сотрудничества) (см. пункты 9-12 документа CES/2001/1).

13. Конференция просила Бюро проводить ежегодный обзор уже налаженного межсекторального сотрудничества и сообщать о результатах обзора на ежегодных пленарных сессиях Конференции (см. пункты 10 и 12 документа CES/2001/1).

14. Конференция просила Бюро рассмотреть вопрос о том, какой вклад КЕС может внести в процесс осуществления Декларации тысячелетия, в том числе в рамках подготовки сводного документа, и какие аспекты Декларации могут быть интегрированы в программу работы КЕС (см. пункт 15 документа CES/2001/1), в частности, путем сопоставления национального опыта в области мониторинга ее осуществления, работа по которому в настоящее время уже ведется в рамках финансируемого ПРООН проекта, который касается социальной отчетности и исполнителем которого является Статистический отдел ЕЭК (см. (16) ниже).

В. Мартовская (2001 года) сессия Статистической комиссии ООН

Документация: CES/2001/2

15. Конференция приняла к сведению доклад о работе тридцать второй сессии Статистической комиссии ООН и рассмотрела его последствия для программы работы КЕС. Конференция просила Бюро более углубленно проанализировать возможные дальнейшие меры с уделением особого внимания требуемым ресурсам и "программным компромиссам", т.е. тому, какую деятельность следует свернуть и какую новую деятельность следует начать в будущем.

16. Что касается работы в области показателей, то Конференция просила Бюро изучить вопрос о том, каким образом КЕС должна дополнять или поддерживать работу, проводимую Статистической комиссией ООН в области показателей осуществления решений конференций, и какие собственные инициативы должна выдвинуть Конференция для удовлетворения растущих потребностей стран - членов ЕЭК в показателях и системах мониторинга. ЭКОСОС высказывал просьбу о том, чтобы Статистическая комиссия ООН и Статистический отдел ООН выступали межправительственным координационным центром по обзору показателей осуществления решений конференций и чтобы Председатель Статистической комиссии создал "Консультативную группу друзей Председателя", призванную технически обосновывать показатели осуществления решений конференций, рекомендовать ограниченные перечни показателей и подготавливать механизм для статистического обзора будущих показателей. К Бюро Конференции будет обращена просьба рассмотреть проект доклада Консультативной группы друзей Председателя на его совещании в октябре 2001 года и высказать по нему свои замечания.

17. Что касается статистики населенных пунктов, то Конференция просила Бюро проанализировать текущее состояние сотрудничества между Конференцией и Комитетом по населенным пунктам ЕЭК ООН, совместную деятельность, осуществляемую в области сбора данных, и статистические публикации ЕЭК в этой области.

18. Что касается Программы международных сопоставлений (ПМС) и Европейской программы сопоставлений (ЕПС), то Конференция рассмотрела вопрос о том, касается ли озабоченность Статистической комиссии ООН, выраженная ею по поводу обеспечения эффективной структуры управления и достаточности финансирования ПМС, также и ЕПС. Кроме того, Конференция отметила, что страны - члены ЕЭК ООН и международные организации, действующие в регионе ЕЭК ООН, оказывают достаточную поддержку для гарантирования общей надежности ЕПС и качества ее результатов.

19. Что касается размещения сводного документа в Интернете, то Конференция просила Бюро рассмотреть вопрос о том, насколько сводные документы Статистического отдела ООН и Конференции являются взаимосогласованными, доступными и достаточно взаимозависимыми. Она также просила Бюро изучить взаимосвязи между двумя сводными документами для обеспечения максимальной, по возможности, координации.

20. Что касается статистических программ и мероприятий в связи с совещаниями и конференциями ООН и резолюциями ЭКОСОС, то Конференция просила Бюро изучить статистические последствия и потребности политической повестки дня ООН на региональном уровне ЕЭК ООН и обсудить, каким образом эти последствия следует адекватно отразить в программе работы Конференции. Документ по этим вопросам, содержащий конкретные предложения в отношении программы работы КЕС, может быть представлен на следующей пленарной сессии Конференции.

С. Региональные мероприятия по подготовке Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию ("Рио + 10")

Документация: CES/2001/Add.1

21. Конференция отметила последствия итогов всемирных конференций в области устойчивого развития для статистики. Особое внимание было уделено документу, принятому Всемирной конференцией в 1992 году в качестве Повестки дня на XXI век, и набору показателей устойчивого развития, разработка которого рекомендуется в данном документе. Внимание также было обращено на региональные мероприятия по подготовке Всемирной конференции по устойчивому развитию 2002 года.

22. Конференция приняла решение учесть эти вопросы при рассмотрении будущей планируемой деятельности Конференции.

III. ИНТЕГРАЦИЯ СИСТЕМ ДАННЫХ И МЕТАДАНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Документация: CES/2001/12

23. Конференция с интересом приняла к сведению информацию о создании Целевой группы по обмену статистическими данными и метаданными (ОСДМ), задачей которой является разработка единого стандарта обмена статистическими данными и метаданными. В основе создания Целевой группы лежат различные предложения, включая предложение рабочей сессии ЕЭК ООН по статистическим метаданным (Вашингтон, ноябрь 2000 года) начать работу в области стандартизации форматов метаданных на международном уровне. В деятельности Целевой группы принимают участие Банк международных расчетов (БМР), Европейский центральный банк (ЕЦБ), Международный валютный фонд (МВФ), Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Евростат и Организация Объединенных Наций (СОООН и ЕЭК). Цель заключается в разработке единого стандарта на основе опыта, накопленного на настоящий момент в области обмена статистическими данными, а также использования многообещающих новых технологических разработок, таких, как ГЕСМЕС/ЦБ, формат распространения ЭДОСР МВФ и электронные стандарты (расширяемый язык разметки (XML)).

24. Целевая группа занимается организацией в сентябре 2001 года в штаб-квартире МВФ рабочего совещания/семинара для обсуждения потребностей различных организаций, касающихся данного стандарта. Конференция призвала национальные и международные статистические учреждения, действующие в регионе ЕЭК, принять дальнейшее участие в работе по стандартизации систем метаданных.

IV. ИТОГИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В МОНТРЕ

Документация: CES/2001/23

25. Конференция приняла к сведению итоги плодотворных обсуждений, проведенных на Конференции "Статистика, развитие и права человека", состоявшейся в Монре в сентябре 2000 года. Г-н Малагерра кратко проинформировал участников о мерах по осуществлению решений Конференции, которые включают в себя многочисленные национальные инициативы и предложение о создании аналитического центра по вопросам развития и прав человека. Благодаря своему многодисциплинарному и ориентированному на политику подходу данный проект позволит объединить статистиков, ученых, экспертов по проблемам развития и прав человека в единую сеть, в которой найдут свое отражение цели, круг участников и динамика Конференции в Монре. Целью проекта является стимулирование междисциплинарных прикладных исследований и услуг и

предоставление консультаций в отношении таких исследований и услуг в трех основных областях: использование статистических методов и показателей и количественного анализа в сфере отчетности по правам человека; экспериментальное применение опирающихся на права человека показателей развития; а также разработка и оценка статистических инструментов для мониторинга процессов демократизации и управления. Проект будет обслуживаться небольшим секретариатом, который будет содействовать привлечению экспертов и налаживанию партнерства между учреждениями. Согласно оценке, осуществление данного проекта потребует бюджета в размере 8 млн. швейцарских франков на трехлетний период. Начало этого проекта запланировано на конец года. Г-н Малагерра предложил всем членам Конференции принять активное участие в проекте и процессе осуществления решений Конференции в Монтрё.

26. Представитель Международного статистического института поздравил Федеральное статистическое управление Швейцарии и его партнеров с разработкой столь новаторского проекта и выразил надежду, что в намеченной деятельности по осуществлению решений Конференции в Монтрё примут участие многие статистические учреждения. Подробный предварительный план проекта "Аналитический центр по вопросам развития и прав человека" был распространен Федеральным статистическим управлением Швейцарии в качестве документа зала заседаний.

V. СВОДНЫЙ ДОКУМЕНТ О МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕГИОНЕ ЕЭК

Документация: CES/2001/3, 3/Add.1-7; 5; 6, 6/Add.1; 7; 8, 8/Add.1 и 9

а) Введение

27. Конференция согласилась использовать для рассмотрения сводного документа предложенный Бюро подход: провести углубленный анализ трех тем, а остальные около 40 программных элементов рассмотреть более бегло на основе подробных рекомендаций Бюро. Конференция также обсудила вопрос о последующей разработке сводного документа.

28. Участники провели углубленный анализ следующих трех тем: а) расширение использования Интернета для сбора и распространения статистических данных (части программных элементов 2.1 и 2.3); б) новые руководства и стандарты в области экономической статистики и их взаимосвязи и связь с СНС-93 (части ПЭ 3.1 и 3.2); а также с) измерение новой экономики и адаптация к ней (данная тема является общей для ряда ПЭ в области экономической статистики).

b) Расширение использования Интернета для сбора и распространения статистических данных

Документация: CES/2001/5 и 6

29. Конференция сделала вывод о том, что для любого статистического управления создание Web-сайта является одной из важнейших инициатив, направленных на удовлетворение меняющихся потребностей и растущих ожиданий его клиентов: как пользователей, так и респондентов. Интернет приобретает все большее значение в качестве инструмента сбора и распространения статистических данных и может стать главным каналом распространения официальной статистики. Конференция подчеркнула необходимость четкой стратегии использования Интернета. Его использование во многих случаях требует переосмысления и модификации статистических услуг, а также оказывает влияние на организационную структуру управлений.

30. Было отмечено, что новые технологии открывают для статистических управлений возможность занять лидирующую позицию в модернизации государственного сектора. Распространение статистических данных через Интернет ведет к значительному увеличению числа и разнообразия пользователей статистических данных. С учетом низких предельных затрат по поиску данных через Интернет данный канал может обеспечивать более равные возможности доступа к информации по сравнению с другими каналами распространения (например, публичными библиотеками и системой образования).

31. Было подчеркнуто, что, хотя Интернет открывает весьма многообещающие возможности как в области сбора, так и в области распространения данных, вряд ли стоит ожидать, что в ближайшем будущем он заменит собой другие каналы, в особенности используемые для сбора данных. В связи с этим статистические управления должны использовать комбинированную стратегию, обеспечивающую использование Интернета в сочетании с традиционными методами сбора и распространения данных. Необходимо определить оптимальные методы использования Интернета в этих целях, а также увязки использования Интернета и других инструментов в рамках всеобъемлющей стратегии.

32. Была подчеркнута важность решения проблем защищенности информации, связанных с Интернетом. Гарантирование защиты и конфиденциальности данных требует значительных вложений, которые могут свести на нет во всяком случае часть выигрыша в эффективности. Сбор данных через Интернет также открывает возможность улучшения отношений между пользователями и респондентами. Он позволяет наладить обмен информацией между статистическим управлением и поставщиками данных, который способен содействовать решению проблемы нагрузки, связанной с предоставлением данных, поскольку респонденты в свою очередь также получают определенные выгоды.

33. Кроме того, был рассмотрен вопрос об установлении цен на данные, распространяемые через Интернет. Ряд стран избрали стратегию распространения данных через свой Web-сайт главным образом на бесплатной основе, поскольку пользователи рассчитывают на безвозмездное получение информации через Интернет. Существует возможность предоставления через Web-сайт данных как на платной, так и бесплатной основе.

34. Была подчеркнута необходимость увязки национальных и международных мероприятий с использованием Интернета. Международные организации могли бы создать сеть для совместного использования статистических данных и метаданных, которая могла бы выполнять функцию единого порта доступа. Это требует согласования форматов статистических данных/метаданных и инструментов для их представления и загрузки.

с) **Новые руководства и стандарты в области экономической статистики и их взаимосвязь с СНС-93**

Документация: CES/2001/7 и 7/Add.1

35. За последнее десятилетие международные и наднациональные организации добились большого прогресса в методологической работе по нескольким макроэкономическим наборам данных. Значительная часть этой работы опиралась на программу исследований, разработанную в рамках Системы национальных счетов 1993 года. Был разработан ряд руководств, которые охватывают такие разнообразные темы, как национальные счета, таблицы "затраты-выпуск", платежный баланс, финансовые счета, государственные финансы, счета домохозяйств, классификация расходов, показатели цен и физического объема, туризм, торговля услугами, ненаблюдаемая экономика, глобализация и экологические счета.

36. В представленном МВФ документе содержится обзор руководств по макроэкономической статистике, разработанных за последнее десятилетие. К их числу относятся руководства, опубликованные за период с 1993 года, т.е. после принятия Статистической комиссией СНГ 1993 года. В документе содержится анализ проведенной до настоящего времени деятельности, на основе которого поднимаются вопросы, полезные для определения направлений будущей работы над руководствами.

37. Была разработана специальная система классификации руководств. Руководства сгруппированы по четырем категориям охватываемых ими тем: общие, в разбивке по секторам экономических субъектов, в разбивке по продукции и видам деятельности и в разбивке по темам. К числу руководств, которые обеспечивают всеобъемлющее описание экономики, относятся руководства по тематике национальных счетов в целом, такие, как СНС 1993 года и ЕСС 1995 года, которые посвящены главным образом руководящим принципам по концепциям и определениям и являются в значительной степени согласованными. Секторальные руководства описывают экономику в секторальном разрезе. Их примерами могут служить Руководство по платежному балансу (РПБ5), Руководство по статистике государственных финансов, Руководство по измерению ненаблюдаемой экономики, Руководство по статистике основных фондов и др. Ориентированные на продукцию по видам деятельности руководства построены на вопросе "Кто что делает?". Многие из них имеют форму классификаций, примером чему могут служить КФГО и КОП. Исключениями являются руководства по статистике цен и физического объема, которые также отнесены к данной категории. Тематические руководства направлены на удовлетворение специализированных аналитических потребностей и могут быть классифицированы в качестве прочих макроэкономических руководств (торговля услугами, резервы и иностранная валюта) и вспомогательных счетов (например, туризм, некоммерческие организации и окружающая среда).

38. В документе предлагается ряд вопросов для обсуждения, в частности, касающихся известности и доступности руководств, их релевантности; взаимосвязей между руководствами и их согласования, а также механизмов их обновления.

39. Что касается будущей работы в области руководств, то было отмечено, что одним из первых логических шагов может стать повышение доступности руководств и стимулирование их применения. Пропаганда руководств осуществляется непосредственно международными организациями с помощью их соответствующих каналов распространения. Одна из недавних инициатив, которая может содействовать

пропаганде руководств, заключается в размещении их перечня на общем Web-сайте. Еще одним важным средством пропаганды руководств является проведение семинаров, оказание технической помощи и разработка рекомендаций, касающихся методологической работы в направлении внедрения макроэкономических наборов статистики.

40. Было выражено общее мнение о необходимости оценки процесса согласования руководств. Также была отмечена важность как можно скорейшей разработки процедур обновления руководств по аналогии с процедурами, принятыми в отношении СНС 1993 года. В этом контексте было подчеркнуто, что механизмы обновления должны быть прозрачными и предусматривать обсуждение с экспертами из различных стран мира.

41. В ходе обсуждения был отмечен значительный прогресс, достигнутый в разработке макроэкономических руководств. Однако ряд этих руководств был подготовлен различными "городскими группами", которые прекратили свое существование после завершения подготовки руководств. Это создает проблемы с их обновлением. С учетом этого необходимо найти процедуры обновления этих руководств.

42. Конференция приняла к сведению замечания по документу МВФ, подготовленные бывшим главой Директората статистики ОЭСР г-ном Луи Конканноном (CES/2001/7/Add.7). В документе подчеркивается полезный вклад документа МВФ в составление довольно полного перечня руководств в области экономической статистики. В нем также отмечается потребность в обеспечении прозрачного процесса обновления и разработке критериев для оценки необходимости обновления.

43. Ряд участников дали высокую оценку документу, представленному МВФ. Была подчеркнута важность обеспечения информированности о руководствах и их доступности. В этой связи было отмечено, что подготовка всеобъемлющего перечня руководств требует тесного сотрудничества международных организаций. Что касается вопроса "актуальности", то существует потребность в дополнительных руководствах, например по краткосрочным статистическим показателям; определению качества в национальных счетах; согласованию методов составления показателей цен и физического объема и поощрению интеграции всех руководств в рамках единой системы. Что касается "согласованности" руководств, то было предложено включать в каждое руководство главу, поясняющую любые значительные отклонения от СНС 1993 года.

44. Конференция была информирована о создании Статистическим отделом ООН Web-сайта по статистической методологии, на котором перечислены все методологические справочники. Было отмечено, что в рамках работы над руководствами необходимо рассмотреть вопрос о том, насколько полезными эти руководства могут быть для стран, находящихся в процессе внедрения новых стандартов, в частности для развивающихся стран.

45. Было высказано общее мнение о том, что руководства играют исключительно важную роль в повышении международной сопоставимости и передаче знаний. Было отмечено, что при классификации руководств необходимо проводить различие между руководствами, которые поясняют методику использования уже существующих стандартов, и руководствами, посвященными разработке новых стандартов. В этом контексте было упомянуто о разработке руководств по стандартам измерения доходов домохозяйств и бедности.

46. Ряд участников упомянули о необходимости своевременного и точного перевода руководств на другие языки, в частности на русский и испанский. В ходе обсуждения было выражено сожаление по поводу значительного временного лага в распространении руководств на различных языках, что создает проблемы с их внедрением.

47. Была подчеркнута необходимость обеспечения обратной связи с пользователями руководств. Было отмечено, что отсутствие информации об опыте пользователей затруднит нахождение ответов на вопросы, поднятые в документе МВФ. В связи с этим было высказано общее мнение о необходимости разработки механизмов определения степени удовлетворенности пользователей.

48. Был сделан вывод об исключительной важности совершенствования процедур распространения руководств. Было подчеркнуто, что целесообразными средствами их распространения являются Интернет и Web-сайты международных организаций. Было также предложено размещать руководства, находящиеся в стадии разработки, в Сети, с тем чтобы большее число заинтересованных стран и экспертов могли следить за ходом работы над ними и высказывать в этой связи свои замечания. Данная процедура также облегчит участие более значительного числа стран, которые хотели бы следить за разработкой новых стандартов.

49. В заключение было подчеркнуто, что обзор руководств по макроэкономической статистике и их классификация являются весьма полезной работой. В то же время участники указали на необходимость проведения дополнительной работы в целях подготовки практических рекомендаций по внедрению данных руководств. Конференция отметила, что следует провести дальнейшее обсуждение вопросов, поднятых в документе МВФ. Поэтому она просила МВФ подготовить обновленный вариант данного документа, отражающий замечания Конференции, для возможного обсуждения на других совещаниях по вопросам статистики, которые будут организованы другими региональными комиссиями ООН.

d) Измерение новой экономики и адаптация к ней

Документация: CES/2001/8, 8/Add.1 и 9

50. Участники Конференции рассмотрели влияние сетевой экономики и соответствующих изменений в хозяйственной деятельности и образе жизни на статистику. Было отмечено, что, для того чтобы Система национальных счетов и далее обеспечивала отражение экономических реалий, необходимы новые обследования и новые отраслевые и товарные классификации.

51. В документе, представленном Статистическим управлением Канады, поднимаются вопросы, связанные со сложной динамикой развития новой экономики, а также вопросы, которые статистические управления должны учитывать, пытаясь регистрировать прямые и косвенные последствия ее развития. В частности, расплывчатый характер явления "новой экономики" создает трудности, связанные с определениями. Вызовы, стоящие перед статистическими управлениями, касаются ряда вопросов, наиболее важными из которых являются следующие: i) классификации (которые утрачивают ясность вследствие меняющегося характера деятельности предприятий); ii) охват (регистрация сетевых сделок и импорта товаров); iii) смещение границы между рыночной и нерыночной экономикой; iv) изменения в качестве и их надлежащее измерение; а также v) методы предоставления предприятиями данных в рамках обследований, опирающихся на традиционные стандарты. С учетом этих новых задач в документе предлагается, чтобы международные организации вели более тщательную и активную работу над определениями этих новых явлений.

52. В документе ОЭСР также поднимаются вопросы, касающиеся статистических аспектов новой экономики. Работа ОЭСР, связанная с новой экономикой, опирается на анализ, проведенный по линии недавно завершеного проекта "Рост". В рамках подхода ОЭСР к новой экономике выделяются следующие три аспекта новой экономики - технология и инновационная деятельность, динамика предпринимательства и рынка и глобализация. По мнению ОЭСР, эти три аспекта могут служить основой для будущих дискуссий и исследований, посвященных новой экономике, и установления связей с целью определения статистических последствий.

53. Если рассматривать новую экономику под таким ракурсом и ограничить ее охват сектором ИКТ, то вызовы для статистических управлений носят двоякий характер. Технология и инновационная деятельность создают все более сложные проблемы измерения. Измерение цен и физических объемов и выпуска услуг с высокой ИКТ-емкостью - здравоохранение, розничная и оптовая торговля и финансовые услуги, - а также измерение самой инновационной деятельности и измерение быстро развивающихся предприятий создают значительные проблемы при использовании традиционных статистических инструментов и стандартов. Кроме того, глобализация и международные потоки знаний, а также измерение деятельности международных предприятий, приводящей к возникновению новых схем распределения квалифицированных кадров и людских ресурсов в экономике, дополнительно осложняют составление цельной статистической картины новой экономики. В документе ОЭСР также содержатся рекомендации в отношении активизации сотрудничества в контексте будущей работы над единым определением, необходимым для целей международных сопоставлений, дальнейшей работы по изучению демографии и динамики предприятий, а также подчеркивается необходимость разработки методов статистического учета новой экономики в рамках СНС.

54. В документе Бюро экономического анализа США описываются товарные аспекты и возможные методы измерения прямого вклада новой экономики в ВВП. В нем также предлагается активизировать усилия по разработке инструментов измерения новой экономики, косвенного вклада новой экономики в ВВП, а также подчеркивается необходимость развития международного сотрудничества в деле разработки согласованного определения новой экономики.

55. В ходе дискуссии участники дали высокую оценку трем представленным документам и отметили, что новая экономика уже ставит под сомнение пригодность стандартных инструментов и методов, которые статистические управления используют для регистрации характеристик новой экономики. Глубокие изменения в экономике и соответствующие изменения в обществе, вызванные развитием новой экономики, будут иметь последствия не только для статистического сообщества, но и для процессов разработки политики и принятия политических решений. Было в целом отмечено, что статистические управления должны быть готовы к решению этих новых задач для сохранения доверия к официальной статистике. При этом статистическим управлениям уже в ближайшем будущем необходимо будет обеспечить оперативное решение главной задачи, заключающейся в представлении адекватных показателей. Это предполагает необходимость переоценки достоверности и качества текущих статистических показателей конкретных отраслей статистики (например, статистики торговли).

56. Конференция отметила насущную необходимость международно согласованного статистического описания новой экономики и методологической разработки концепций и показателей. Некоторые статистические управления желают получить конкретные рекомендации, касающиеся методов статистической регистрации стоимости и объема выпуска услуг с высокой ИКТ-емкостью, методов измерения деятельности многонациональных предприятий и их отечественных филиалов и их влияния на экономику принимающих стран, а также методов составления статистических данных по показателям информационного общества. Было предложено включить в программу следующего пересмотра СНС разработку рекомендаций по статистическому учету ИКТ.

57. Статистическое управление Нидерландов проинформировало участников Конференции о последних событиях в этой области, в том числе о проведенном в ноябре 2000 года совещании по электронной торговле и ее последствиям для торговли, транспорта и логистики. Все эти три сектора услуг претерпевают глубокие изменения, вызванные ростом электронной торговли, в результате чего статистика торговли и данные о розничной и оптовой торговле в возрастающей степени утрачивают свою пригодность и полезность. Использование более систематического подхода позволило Управлению разработать модель, позволяющую регистрировать большее число характеристик инновационной деятельности и цифровой экономики, и в конечном итоге объединить их для составления более полной картины новой экономики в целом. Участники Конференции также были проинформированы о том, что в настоящее время в рамках Евростата разработкой показателей занимаются ряд целевых групп (например, Целевая группа по ПНЭНТ - показателям новой экономики, науки и техники).

58. Федеральное статистическое управление Германии сообщило Конференции о предстоящем международном семинаре (организуемом совместно с Бундесбанком и Федеральным статистическим управлением) по гедоническим методам статистики цен, который будет проведен 21-22 июня 2001 года в Германии. Целью семинара является оказание помощи статистикам в углублении знаний и повышении квалификации в области использования этого статистического инструмента, который исключительно полезен для измерения характеристик новой экономики.

59. Управление национальной статистики Соединенного Королевства также проинформировало участников Конференции о предстоящем совещании по новой экономике, которое Международная ассоциация официальной статистики организует 26-28 августа 2002 года в Лондоне. В ходе конференции планируется провести обзор имеющихся в этой области знаний и изучить перспективные наработки в сфере хозяйственной деятельности, новые мобильные формы предприятий, существующие статистические стандарты и новые инструменты, необходимые для измерения новой экономики.

60. В завершение обсуждения Конференция отметила, что концептуальная работа в этой области требует дальнейшего международного сотрудничества, в частности в области определений и разработки гедонических показателей выпуска. Конференция также сделала вывод о том, что вопросы, связанные со сбором статистических данных и разработкой показателей, должны быть сохранены в повестке дня, в связи с чем Бюро Конференции было предложено рассмотреть этот вопрос и представить Конференции конкретные предложения. Наконец, Конференция рекомендовала также включать в повестку дня будущих пленарных сессий аналитические аспекты статистической работы в области новой экономики, и в частности измерение ее косвенного влияния на экономику и общество.

е) **Будущее сводного документа**

Документация: CES/2001/10

61. Конференция напомнила о письме, направленном по электронной почте Директором Отдела статистики ЕЭК ООН 6 июня 2001 года главам национальных статистических управлений, содержащем сводную версию докладов докладчиков за 1999 и 2000 годы. Была подчеркнута полезность этих докладов для Бюро Конференции при установлении приоритетов и будущих направлений деятельности. Председатель также напомнил, что в этом письме национальным статистическим управлениям было предложено представить к 30 июня 2001 года свои комментарии по использованию сводного документа. Конференция просила Бюро изучить комментарии, полученные секретариатом от национальных статистических управлений в этой связи.

62. Конференция также отметила, что Центральные учреждения ООН просили Статистический отдел ЕЭК ООН, так же, как и другие отделы ЕЭК ООН, провести самостоятельную оценку важнейших видов деятельности и результатов, предусмотренных в его программе работы на 2001 год. Соответственно, учитывая эту просьбу, Статистический отдел проведет внутреннюю ревизию в контексте сводного документа, важным подспорьем в проведении которой будут служить замечания, полученные Статистическим отделом от стран относительно сводного документа, в ответ на июньский запрос, направленный по электронной почте.

63. Во время обсуждения участники подчеркнули, что сводный документ готовится уже на протяжении ряда лет и стал весьма важным инструментом координации для Конференции. Была подчеркнута полезность информации о всех планируемых мероприятиях международных статистических организаций, действующих в регионе ЕЭК ООН. Конференция приняла решение о включении вопроса, касающегося сводного документа, в повестку дня будущих пленарных сессий и продолжении дальнейшей разработки и совершенствования этого документа на основе рекомендаций членов Бюро КЕС и других заинтересованных сторон.

64. Было внесено предложение о перестройке нынешней программной деятельности 1 (Организация и деятельность статистических служб) и программной деятельности 2 (Техническая инфраструктура и другие общие вопросы) и их объединении в рамках нового программного вида деятельности, посвященного административным методам статистических управлений и общим вопросам. Конференция просила Бюро дополнительно рассмотреть данное предложение на его совещании осенью 2001 года.

65. Была также отмечена важность процесса обобщения материалов в рамках сводного документа. В этой связи Конференция высоко оценила значительную работу других международных организаций, и в частности Евростата и ОЭСР, по ежегодной подготовке своих данных для сводного документа. Она поблагодарила за это соответствующие организации, и в частности Евростат и ОЭСР, чей вклад в составление сводного документа имеет столь немалое значение. Конференция также отметила, что процесс обобщения материалов в рамках сводного документа предполагает взаимную осведомленность участвующих международных организаций об их деятельности, что, таким образом, содействует налаживанию более эффективной координации между ними.

f) **Прочие аспекты сводного документа**

i) **Программная деятельность 1: Организация и деятельность статистических служб**

Документация: CES/2001/3/Add.1

66. Конференция одобрила замечания Бюро по работе, проделанной в 2000/2001 году, и по текущим мероприятиям в рамках этой программной деятельности.

67. С учетом изложенных ниже замечаний Конференция приняла рекомендации Бюро в отношении планируемых мероприятий в рамках программных элементов, касающихся этой области работы (см. CES/2001/3/Add.1).

Программный элемент 1.2: Вопросы управления и политики, представляющие непосредственный интерес для руководителей национальных статистических управлений

68. Конференция решила, что заседание в форме семинара, которое будет проведено в рамках пленарной сессии 2002 года, будет посвящено обсуждению основных вызовов, с которыми Конференция столкнется в будущем, а также приоритетным вопросам и проблемам, на решении которых должна сосредоточиться Конференция.

ii) **Программная деятельность 2: Техническая инфраструктура и другие общие вопросы**

Документация: CES/2001/3/Add.2 и Add.7

69. Конференция одобрила замечания Бюро по работе, проделанной в 2000/2001 году, и по текущим мероприятиям в рамках этой программной деятельности.

70. С учетом изложенных ниже замечаний Конференция приняла рекомендации Бюро в отношении планируемых мероприятий в рамках программных элементов, касающихся этой области работы (см. CES/2001/3/Add.2).

Программный элемент 2.1: Управление информационной технологией

71. Конференция включила совместное совещание ЕЭК ООН/Евростата по вопросам управления статистической информационной технологией в программу работы Конференции на 2002/2003 год.

72. Конференция приняла решение о том, что секретариат ЕЭК ООН должен разработать в сотрудничестве с заинтересованными странами Web-сайт, посвященный наилучшим методам использования статистической информации и коммуникационной технологии.

73. Конференция включила совместную рабочую сессию ЕЭК ООН/Евростата по конфиденциальности статистических данных в программу работы Конференции на 2002/2003 год.

74. Конференция приняла решение о том, что секретариат должен подготовить методологический материал об отношении предприятий к проблемам конфиденциальности.

iii) **Программная деятельность 3: Экономическая статистика**

Документация: CES/2001/3/Add.3 и Add.7

75. Конференция одобрила замечания Бюро по работе, проделанной в 2000/2001 году, и по текущим мероприятиям в рамках этой программной деятельности.

76. С учетом изложенных ниже замечаний Конференция приняла рекомендации Бюро в отношении планируемых мероприятий в рамках программных элементов, касающихся этой области работы (см. CES/2001/3/Add.3).

Программный элемент 3.1: Внедрение системы национальных счетов

77. Конференция включила совместное совещание ЕЭК ООН/ОЭСР/СНГ-СТАТ по национальным счетам для стран СНГ в программу работы Конференции на 2002/2003 год.

78. Конференция одобрила предложение о том, чтобы секретариат ЕЭК ООН в сотрудничестве с СНГ-СТАТ и ОЭСР продолжил работу по измерению основных фондов в странах с переходной экономикой.

Программный элемент 3.10: Статистика сельского хозяйства

79. Конференция согласилась включить третью Всемирную конференцию по статистике сельского хозяйства в программу работы Конференции на 2003/2004 год.

iv) **Программная деятельность 4: Социальная и демографическая статистика**

Документация: CES/2000/4/Add.4 и Add.7

80. Конференция одобрила замечания Бюро по работе, проделанной в 2000/2001 году, и по текущим мероприятиям в рамках этой программной деятельности.

81. С учетом изложенных ниже замечаний Конференция приняла рекомендации Бюро в отношении планируемых мероприятий в рамках программных элементов, касающихся этой области работы (см. CES/2001/3/Add.4).

Программный элемент 4.1: Демографическая статистика (включая прогнозы, миграцию, фертильность, семьи и домохозяйства)

82. Конференция включила рабочую сессию по статистике миграции в программу работы Конференции на 2002/2003 год.

Программный элемент 4.10: Гендерная статистика

83. Конференция приняла к сведению, что Статистический отдел ЕЭК ООН ведет работу в области гендерной статистики в рамках финансируемого ПРООН внебюджетного проекта по социальной отчетности.

Программный элемент 4.11с: Использование официальных реестров и административных данных в социальной и демографической статистике

84. Конференция согласилась с предложением об изменении круга ведения совместной рабочей сессии ЕЭК ООН-Евростата 2001/2002 года по использованию официальных реестров и административных данных в социальной и демографической статистике.

v) **Программная деятельность 5: Статистика окружающей среды**

Документация: CES/2001/3/Add.5

85. Конференция одобрила замечания Бюро по работе, проделанной в 2000/2001 году, и по текущим мероприятиям в рамках этой программы деятельности.

86. Конференция приняла рекомендации Бюро в отношении планируемых мероприятий в рамках программных элементов, касающихся этой области работы (см. CES/2001/3/Add.5).

vi) **Программная деятельность 6: Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата**

Документация: CES/2001/3/Add.6

87. Конференция одобрила замечания Бюро по работе, проделанной в 2000/2001 году, и по текущим мероприятиям в рамках этой программной деятельности.

88. Конференция приняла рекомендации Бюро в отношении планируемых мероприятий в рамках программных элементов, касающихся этой области работы (см. CES/2001/3/Add.6).

g) **Заключительные замечания по сводному документу**

89. Конференция отметила, что вариант сводного документа, подготовленный после пленарной сессии, будет выпущен в качестве документа CES/2001/34 и добавлений 1-6 и что он, как ожидается, будет представлен на Web-сайте Отдела, посвященном пленарной сессии 2001 года, к концу июля 2001 года:

<http://www.unece.org/stats/documents/2001.06.ces.htm>.

VI. СТАТИСТИКА МАЛЫХ РАЙОНОВ И СТАТИСТИКА ДЛЯ МАЛЫХ СТРАН

Документация: CES/2001/14, 15, 16, 17, 17/Add.1-3, 18, 19, 20, 21, 21/Add.1-6

90. Эта тема была отобрана для рассмотрения на семинаре в ходе пленарной сессии 2001 года. Семинар был организован Национальным статистическим институтом Испании. Работа семинара была организована по следующим двум темам: i) сбор данных в малых странах и ii) статистика малых районов.

Тема 1: Статистика для малых стран

91. Основой для обсуждения этой темы на семинаре служили специальные документы, подготовленные Ирландией и Латвией, вспомогательные документы Армении, Кыргызстана и Люксембурга, а также вступительные замечания Председателя семинара г-жи Кармен Алькайде Гуиндо, директора Национального статистического института Испании, которая призвала участников к поиску творческих путей для обеспечения того, чтобы помочь малым странам в решении специфических задач, обусловленных небольшой площадью их территории.

92. В специальном документе Ирландии было отмечено, что для того чтобы обеспечить аналогичную точность, размеры выборки в малых странах должны быть сравнительно более значительными по сравнению с крупными странами. В нем также было указано, что с точки зрения влияния на бюджет существующие реалии в большей степени затрагивают обследования, сопряженные с высокими расходами на местах, в частности обследования домашних хозяйств, предусматривающие необходимость личных опросов. Обследования предприятий в Ирландии обычно предполагают изучение небольшой совокупности хозяйственных единиц и проводятся с использованием менее дорогостоящих методов, чем личные опросы, таких, как почтовая, телефонная или все больше электронная связь. Таким образом, небольшая площадь территории страны не оказывает слишком сильного влияния на те относительные расходы, которые она несет при проведении обследований хозяйственных единиц. Однако при наличии небольшой совокупности хозяйственных

единиц необходимо обеспечивать полный охват единиц, превышающих определенную пороговую величину размера, и соображения конфиденциальности ограничивают объем данных, которые могут быть представлены пользователям. Это ставит перед респондентами и пользователями более значительные проблемы, чем в крупных странах. Указанное положение осложняется требованиями, предусмотренными в рамках статистической системы ЕС.

93. В специальном документе Латвии было отмечено, что в дополнение к сравнительно более высоким расходам, связанным с проведением выборочных обследований, более значительными, чем в крупных странах, являются в малых странах расходы на статистическую инфраструктуру. Вместе с тем клиенты в малых странах требуют такую же детальную статистическую информацию, особенно в силу необходимости детального понимания переходного процесса.

94. С учетом такого положения малым странам важно как можно шире использовать свои сравнительные преимущества и изыскивать другие пути, позволяющие сдерживать рост расходов и по-прежнему осуществлять сбор надежных и точных данных, характеризующихся необходимой степенью детализации. В документе Латвии анализируются следующие возможные механизмы реализации этих целей:

- i) территориальная и функциональная централизация;
- ii) уменьшение размера выборки для краткосрочных статистических данных, с тем чтобы увеличить размер выборки при сборе статистических данных о структуре хозяйственных единиц;
- iii) использование эконометрических моделей для сглаживания случайных колебаний при многомерной разбивке информации;
- iv) расширение использования административных данных. В документе проводится обзор основных административных данных, используемых в Латвии, и анализируется их статистическая полезность. В нем также рассматривается вопрос о мерах, принимаемых с целью повышения их полезности, например законодательных изменениях, позволяющих осуществлять сбор дополнительной информации по линии некоторых административных источников и публиковать ее в статистических целях.
- v) стратегия, направленная на привлечение субподрядчиков к разработке связанных с ИТ и других статистических проектов.

В то же время в документе Ирландии было указано, что для решения указанных задач при проведении обследований домашних хозяйств используются такие методы, как:

- i) совершенствование плана выборки;
- ii) проведение общих обследований;
- iii) использование элементов взаимосвязи между обследованиями;
- iv) внедрение более дешевых методов сбора данных;

а в контексте обследований хозяйственных единиц - следующие факторы:

- v) готовность принимать оптимальные оценки;
- vi) готовность использовать управленческие отчеты фирм для получения статистических данных;
- vii) посещение персоналом, работающим на местах, респондентов для оказания им помощи;
- viii) сведение воедино различных обследований, с тем чтобы конкретная информация запрашивалась у отдельно взятой хозяйственной единицы только один раз;
- ix) создание сводного реестра хозяйственных единиц с целью расширения использования выборочного метода в контрольных случаях.

95. Директор Статистической службы Кипра г-н Памбис Филиппидес представил общий обзор основных вопросов, поднятых для обсуждения во вспомогательных документах, подготовленных в контексте данной темы. Во вспомогательных документах отмечается, что для малых стран характерны сравнительно более значительные затраты, связанные с инфраструктурой, и размеры выборки. В дополнение к стратегиям решения этих задач, выдвинутым Латвией, Армения и Кыргызстан указывают на преимущества оптимального сочетания выборочных обследований малых предприятий со сплошным обследованием

средних и крупных предприятий. Они также отмечают необходимость комплексного подхода к управлению различными административными базами данных отдельных государственных ведомств. В частности, с целью преодоления информационных и технических несоответствий, присущих различным административным источникам, следует использовать стандартные системы классификации и унифицированные процедуры ведения административных данных.

96. Армения также указала, что ее закон "О государственной статистике" предусматривает взимание с пользователей платы за статистические услуги и что внедрение такого механизма платных услуг поможет компенсировать некоторые затраты, обусловленные небольшой площадью территории страны. Кыргызстан отметил, что поддержание диалога и взаимовыгодного сотрудничества между производителями и пользователями официальной статистики позволит улучшить общие знания, а также усовершенствовать подготовку и распространение статистической информации.

97. Люксембург отметил, что, разделяя проблемы, присущие малым странам, он все же является очень маленькой страной, перед которой стоят некоторые специфические проблемы. В частности, независимо от бюджета, в Люксембурге, учитывая весьма небольшой размер его территории, фактически невозможно уменьшить ошибку выборочного обследования сверх определенной пороговой величины. Из-за этого крайне важное значение для Люксембурга имеют меры, связанные контролем за непредставлением запрашиваемой информации. С этой целью, например, в Люксембурге проводятся информационно-пропагандистские кампании, ориентированные на домашние хозяйства, и используются административные данные, с тем чтобы улучшить основу выборки и, таким образом, получить более точные оценки запрошенных, но не полученных характеристик. Однако, признавая ограниченные возможности совершенствования механизма обследований за конкретно установленный период, Люксембург также изыскивает пути увязки результатов последовательных обследований и делает упор на использование многолетних средних величин и анализе тенденций, исходя из ряда показателей отдельного исследования. Кроме того, Люксембург указал, что с учетом ограничений по точности, обусловленных небольшим размером территории страны, он пользуется некоторыми изъятиями из требований ЕС. Он является единственной страной, которая отметила необходимость информирования бюджетных органов о статистических проблемах, стоящих перед малыми странами.

98. В ходе обсуждения упоминались следующие другие подходы:

- i) проведение комбинированных обследований в контексте имеющихся средств сбора данных;
- ii) задействование существующих источников данных в дополнение к обследованиям, с тем чтобы уменьшить размеры выборки, а также в целом обеспечить максимальный синергизм между обследованиями;
- iii) получение от респондентов уведомлений об отказе от претензий в качестве средства разрешения проблемы конфиденциальности данных.

99. В заключение части семинара, посвященной малым странам, г-жа Алькайде Гуиндо отметила целесообразность открытого обсуждения проблем, с которыми сталкивается каждая малая страна, и поиска возможных решений. Она резюмировала некоторые основные преимущества небольшой площади территории, упоминавшиеся в докладах, и в частности:

- i) более низкие расходы на проведение переписей;
- ii) близость к респондентам, позволяющая обрабатывать статистические ответы в особом порядке;
- iii) более тесную связь с предприятиями;
- iv) более четкую административную координацию и ее преимущества с точки зрения использования административных источников в статистических целях;
- v) возможность учета потребностей статистической системы в процессе укрепления институционального потенциала в странах с переходной экономикой.

100. Закрывая обсуждение первой темы, г-жа Алькайде Гуиндо также подчеркнула, что благодаря совместным усилиям и сотрудничеству страны, имеющие схожие проблемы, могут разрабатывать стратегии, направленные на адаптацию международных стандартов и взаимный обмен информацией об оптимальной практике.

Тема 2: Статистика малых районов

101. Основой для обсуждения этой темы на семинаре служили специальные документы, подготовленные Канадой и Соединенным Королевством, а также вспомогательные документы Болгарии, Италии, Кыргызстана, Польши, Словацкой Республики, Соединенных Штатов, Финляндии и Швеции. Специальный документ Статистического управления Канады был представлен его автором, г-ном Гордоном Бракстоуном. Опираясь на опыт деятельности крупного статистического управления, автор осветил управленческие и технические вопросы подготовки статистики малых районов, в которой существует все бóльшая потребность. В ходе своего выступления он отметил роль и обязанности НСУ в деле подготовки статистики малых районов, сделав вывод о том, что независимо от административной структуры конкретной страны НСУ должно заниматься определением стандартов и сферы охвата данных, касающихся малых районов. Подчеркивалась необходимость доступа к четкой, современной географической инфраструктуре, позволяющей проводить гибкий агрегированный анализ малых районов, представляющих статистический интерес. Кроме того, особо отмечались потенциальные источники данных по малым районам - переписи, административные файлы, национальные выборочные обследования, местные исследования, получение изображений со спутников и аэрофотосъемка, при этом указывалось, что наиболее эффективные результаты при подготовке статистики малых районов, как правило, дает совместное использование соответствующих источников и методов. В документе обсуждаются некоторые особенности подготовки статистики малых районов, касающейся отдельных лиц и домашних хозяйств, предприятий и окружающей среды.

102. Г-н Бракстоун закончил свое выступление перечислением некоторых важнейших задач, связанных с деятельностью НСУ по подготовке статистики малых районов. Он, например, отметил меньшую точность данных, которые при этом должны быть предметом более строгого анализа. Фактор произвольности, вызванный составлением оценок на основе различных моделей, и важное значение открытости и транспарентности в отношении методов, используемых в этой связи; уделение особо серьезного внимания вопросам обеспечения конфиденциальности; и наконец, необходимость создания надлежащей географической инфраструктуры.

103. Г-н Михель Каммерман из Федерального статистического управления Швейцарии, выступавший в прениях по данному специальному документу, указал, что, несмотря на различия в размере, у Швейцарии и Канады много схожих политических и административных особенностей. Как малые, так и большие страны сталкиваются, например, с необходимостью подготовки региональных данных и решением проблемы глобализации, т.е. со статистическими потребностями, которые неизменно растут и

должны быть удовлетворены. В Швейцарии с учетом федеративного устройства и административных структур должна регулярно осуществляться подготовка определенного набора региональных данных при участии пользователей. В то же время отмечается необходимость интеграции, комбинирования и согласования данных и совершенствования горизонтального взаимодействия при сборе информации. Кроме того, оратор указал на стратегические моменты, касающиеся концепции функционального или политико-административного региона, а также важное значение городских районов и трансграничных потоков, в связи с которыми должно поддерживаться международное сотрудничество. Он сделал вывод о том, что подготовка надлежащих региональных данных зависит от инфраструктуры и активной роли НСУ в области согласования номенклатур и сбора данных. Важное значение имеет также дальнейшая разработка альтернативных методов, и немалую роль в стимулировании обмена информацией по данному вопросу призваны играть, в частности, международные организации.

104. Второй специальный документ был внесен на рассмотрение его автором, г-ном Джакдевом Вёрди из Национального статистического управления Соединенного Королевства. В Соединенном Королевстве, как и в других странах, отмечается рост спроса на статистические данные о малых районах, который обусловлен уделением повышенного внимания региональной политике и необходимостью эффективного выделения ресурсов в интересах районов, в наибольшей степени в них нуждающихся, а также с учетом потребностей граждан. Наиболее существенные новые потребности в получении местной информации в Соединенном Королевстве стимулировались недавней инициативой правительства, направленной на преодоление проблемы социального отчуждения в бедных районах. Для этого необходима местная информация. С целью сбора согласующихся, достоверных и своевременных данных о малых районах, осуществляется разработка и постепенная реализация нового проекта, предусматривающего создание Службы районной статистики. Система районной статистики в Соединенном Королевстве строится на использовании ряда источников, а именно: административных данных, переписи народонаселения, выборочных обследований и оценок, основанных на комплексной методологии моделирования. Это позволяет всеобъемлющим образом изучать взаимосвязь между различными факторами социального отчуждения. Особое внимание уделяется максимальному использованию административных данных. Дополнительными важными элементами комбинированного подхода в подготовке статистических данных, касающихся малых районов, являются разработка новых методов и механизмов оценки положения в малых районах, интеграция

данных переписей и данных местных обследований, использование методов и систем контроля за разглашением информации, а также оказание пользователям содействия в обеспечении максимальной отдачи от функционирования службы. Еще одним существенным элементом районной статистики выступает система географической привязки данных, позволяющая осуществлять гибкое региональное агрегирование и учитывать изменения границ регионов.

105. По аналогии с канадским опытом автор сделал вывод о том, что важнейшими задачами, стоящими перед НСУ при создании системы статистики малых районов, являются тщательный анализ на местном уровне, обобщение данных из различных источников и обеспечение качества данных.

106. Обсуждение по документу Соединенного Королевства проводил г-н Ян Бюфугльен из Статистического управления Норвегии. Опыт Норвегии на данном направлении деятельности довольно похож на опыт Соединенного Королевства и Канады. Оратор подтвердил растущую потребность в статистических данных, касающихся малых районов, для создания гибких региональных структур в целях планирования и осуществления политики, а также выявления особых областей. Было подчеркнуто важное значение правильного определения категории малых районов для проведения анализа, поскольку проведение анализа на ненадлежащем уровне может повлечь за собой неверные выводы. На основе сопоставления подхода, предусматривающего использование административных единиц, с подходом, построенном на принципе координатной сетки, обсуждался вопрос об определении малых районов. Применительно к представлению данных о малых районах оратор подчеркнул необходимость географической привязки административных данных, а также использования передовых методов оценки. Это должно осуществляться наряду с использованием различных источников и тщательным контролем соответствия. В рамках такого комбинированного подхода, о котором уже говорилось в документах Канады и Соединенного Королевства, особо важное значение приобретает тесное сотрудничество с региональными и местными учреждениями, а также картографическими агентствами. Среди основных вопросов, подлежащих рассмотрению в ходе будущих дискуссий, были отмечены следующие: каким образом документально обосновать отдачу от довольно дорогостоящих данных, касающихся малых районов; каким образом спрос на данные о малых районах усиливает действие тенденции, связанной с занесением все большего количества статистической информации в административные базы данных; каким образом вести дальнейшую разработку инструментария статистики малых районов; как решать вопросы конфиденциальности и следует ли стандартизировать категории малых районов в различных странах.

Резюме вспомогательных документов:

107. Генеральный директор статистического управления Исландии г-н Халльгримур Сноррасон представил обзор основных вопросов, поднятых для обсуждения в восьми вспомогательных документах, подготовленных по данной теме. Хотя все эти документы касаются статистики малых районов, во многих других отношениях они существенно отличаются друг от друга.

108. В документе Болгарии обсуждается целесообразность комплексного подхода, предусматривающего совместное использование традиционных переписей и административных регистров для получения данных по малым районам. В документе Финляндии излагается информация о практически совершенной национальной системе регистров, позволяющей классифицировать любые малые районы, могущие являться объектом конструктивного статистического анализа. В документе Италии подчеркивается значение геокодированных данных и прикладного инструментария ГИС, а также излагаются результаты текущей работы, проводимой в Италии в данной области. В документе Кыргызстана отмечаются некоторые недостатки нынешней методологии и организационной структуры сбора данных на низовом уровне и указываются возможные решения текущей проблемы нехватки статистической информации о малых районах в этой стране. Документ Польши посвящен деятельности, направленной на получение более полной информации о безработице на местном уровне, а также методологии оценки уровня местной безработицы на основе обследований рабочей силы и данных о регистрации безработицы в местных бюро по трудоустройству. В документе Словакии анализируется опыт, накопленный ею вплоть до настоящего времени в осуществлении европейского экспертного проекта, касающегося демографии вновь создаваемых предприятий, так называемого проекта ДОСМЕ, при уделении особого внимания вопросам районирования. В документе Швеции содержатся в некотором роде философские рассуждения о необходимости сбора данных по малым районам, уделения повышенного внимания микроданным при рассмотрении положения в малых районах, дополнения существующих и разработки новых микроданных, а также об особенностях геокодирования и анализа, основанного на использовании ГИС. И наконец, в документе, подготовленном Бюро переписей США, излагаются текущие планы, касающиеся осуществления крупного межпереписного обследования с целью совершенствования процесса, предполагающего ведение переписей на десятилетней основе, получения непрерывных данных в период между переписями и расширения объема представляемых данных о малых районах.

109. Это свидетельствует о различных подходах, отраженных в восьми вспомогательных документах. Однако им, вероятно, присуще больше общих факторов, чем кажется на первый взгляд. Все документы объединяет то, что в них содержится интересная информация о путях решения задачи, касающейся представления статистических данных о малых районах. Авторы также соглашаются с тем, что в статистике малых районов существует все большая потребность. Это, видимо, объясняется различными причинами. В одном документе указывается, что такое положение связано с выделением средств на цели структурной перестройки, а также с беспокойством национальных и местных политических кругов по поводу структурных проблем, существующих на региональном и местном уровнях. В целом, однако, можно сделать вывод о том, что во многих странах стало уделяться больше внимания местной и региональной статистике. Интересно порассуждать о том, почему это происходит. Одна из причин, возможно, заключается в том, что при уделении пристального внимания общеполитическим мерам на национальном уровне возникла необходимость контроля за результирующими структурными сдвигами и их последствиями на местном уровне. Другая причина может сводиться к разочарованию по поводу общенациональных обобщений и стремлению изучать экономические и социальные явления более тщательно и детально, чем прежде. Отсюда, вероятно, вытекает идея о том, что на национальном или региональном уровне собирается и так уже много статистических данных и что в некоторых областях статистический анализ, по крайней мере в целом, можно усовершенствовать и углубить за счет расширения масштабов представления информации на местном уровне.

110. Для удобства документы можно разделить на три следующие категории:
а) документы, в которых основное внимание уделяется геокодированию и прикладному инструментарию ГИС; б) документы, в которых обсуждаются главным образом организационные аспекты статистической работы применительно к сбору данных о малых районах; а также в) документы, посвященные отдельным проектам в области статистики малых районов. В документах Швеции и Италии, относящихся к первой группе, содержатся разъяснения и аргументы, касающиеся уделения повышенного внимания статистической деятельности, процессам сбора и представления данных, которые позволяют проводить анализ пространственного распределения. Главная идея документа Швеции, похоже, заключается в том, что традиционный макроподход, предусмотренный в рамках официальной статистики, является недостаточным и должен быть подкреплен сбором микроданных с пространственными ссылками. Это приведет к тому, что в сфере официальной статистики упор будет перенесен с "бухгалтерского" подхода на "инженерный" подход, т.е., если понимать правильно, произойдет переход от статических данных к потокам или от счетов к процессам. Таким образом, намного более пристальное внимание следует уделять составлению наборов микроданных и их анализу по принципам ГИС с использованием координатной сетки и минимальных по своей величине административных единиц. В заключение автор указал, что в целях удовлетворения

потребностей, касающихся статистики малых районов, необходимо "перестроить" нынешнюю стандартную систему статистики, с тем чтобы с ее помощью можно было бы анализировать как весь массив, так и отдельные совокупности объектов. В документе Италии перечисляются многие важные области, где используется географический анализ статистических явлений и разъясняются возможные пути повышения эффективности статистических обследований за счет ГИС. Однако использование геоданных в статистике наталкивается на ряд препятствий, таких, как отсутствие должной координации между картографическими учреждениями, различные недостатки имеющихся данных и методов обмена ими, нехватка метаданных и другие. В настоящее время следует стандартизировать геоданные для целей обмена и обеспечения доступа к различным проектам, отвечающим общественным интересам. Автор подчеркивает, что в дополнение к данным, собираемым в ходе переписи, необходимо также предусмотреть справочные географические сведения, например данные об улицах, адресах, а также другие параметры для адресной увязки и геокодирования административных файлов. Далее в документе приводится информация, касающаяся основных областей применения ГИС в ИСТАТ, составления карт переписей, подготовки цифрового атласа переписей на КД-ПЗУ, геокодирования адресов, определения функциональных зон, расширения доступа к данным через Интернет и т.д. В нем подробно обсуждается вопрос о методах составления карт переписей, начиная с переписи 1991 года и заканчивая картографическим проектом, относящимся к циклу переписей 2000-2001 годов. И наконец, в документе описываются меры, направленные на сбор информации о сегментах рынка рабочей силы и городских агломерациях, и процедуры, применяющиеся в ИСТАТ для целей адресной увязки и получения районной статистики на основе административных источников.

111. Документы Кыргызстана, Болгарии, Финляндии и США, составляющие вторую группу, затрагивают организационные аспекты официальной статистики применительно к сбору данных о малых районах. Помимо обсуждения вопросов организации деятельности, все европейские документы касаются использования регистров. В Кыргызстане официальные данные учета используются в ограниченной степени, финская система практически полностью основывается на регистрах и административных данных, тогда как Болгария занимает промежуточное положение, пытаясь свести воедино преимущества вышеуказанных двух подходов. США, с другой стороны, заняты главным образом планированием и проведением нового широкомасштабного обследования. В документе Кыргызстана описывается административно-территориальное деление страны и отмечается, что нынешняя конфигурация статистической системы и другие социально-экономические факторы не благоприятствуют производству статистики на местном уровне. Поэтому одна из главных задач заключается в определении оптимальных подходов к сбору статистической информации по малым районам.

Отмечается переход ко все большему использованию методов выборочных обследований. Это касается небольших сельскохозяйственных районов притом, что высокая достоверность результатов обеспечивается методами расслоенных и многоступенчатых выборок на основе статистических регистров. Документ, подготовленный НСУ Болгарии, посвящен использованию переписей и административных данных в качестве источников статистических данных о малых районах. В стране насчитывается несколько специальных административных регистров, которые применяются в статистических целях и предусматривают единую личностную идентификацию, позволяющую проводить связь между различными регистрами. В частности, в последние пять лет проводилась работа по созданию новых регистров в ряде социально-экономических областей. В результате этого расширился объем имеющейся информации, однако не была решена проблема генерирования данных на низовом территориальном уровне. Сейчас встает вопрос о том, каким образом можно объединить различные источники, относящиеся к регистрам и переписям. Регистры являются несовершенными из-за их чрезмерной сферы охвата или медленного обновления. Другая проблема заключается в том, что каждый регистр служит конкретной цели без надлежащего учета статистических определений. Использование же переписей сопряжено с проблемами в силу присущих им неопределенностей, касающихся охвата, нечастого их проведения и быстрого последующего устаревания данных переписи, а также вследствие издержек. Сведение воедино указанных двух способов также наталкивается на некоторые проблемы, в частности с точки зрения обновления базы данных о народонаселении, которое должно осуществляться с помощью переписи, и в плане обеспечения единообразия методологии. Болгария стремится к комбинированному использованию указанных двух подходов, при котором данные для анализа демографических процессов берутся из регистров, а численность и состав населения определяются на основе результатов последней переписи. И наконец, в документе рассматриваются преимущества интеграции двух подходов для целей получения данных по малым районам. Если говорить о регистрах, то концепция больших всеобъемлющих регистров является неприемлемой. Вследствие этого упор делается на специализированные регистры, характеризующиеся более узкой сферой охвата и легче поддающиеся обновлению. Методы проведения переписи можно также улучшить за счет использования информации, включаемой в регистры, при подготовке переписи, благодаря оценке сферы охвата *ex post* и созданию возможностей для применения ГИС. Все это должно способствовать совершенствованию механизма представления данных, касающихся малых районов.

112. Финская система фактически полностью ориентирована на регистры и является таковой на протяжении последних полутора десятилетий. Ее основу составляют централизованный регистр народонаселения, регистр зданий и жилых единиц и регистр предприятий и учреждений. Существуют также регистры занятости, пенсий, налогообложения, пенсионеров и учащихся. Эти регистры могут быть увязаны благодаря идентификационным номерам, присваиваемым физическим лицам и предприятиям, и несут в себе полную адресную информацию в виде кодовых обозначений улиц, домов, квартир и т.д. Для каждого здания предусматривается географический указатель, а именно его координаты на соответствующей карте, и регистры постоянно обновляются. Это на деле подразумевает, что каждый год может подготавливаться и фактически подготавливается переписная информация, которая полностью равнозначна собираемым в ходе всеобъемлющих переписей данным с геокодированием статистических единиц, а именно населения и хозяйствующих субъектов. В документе излагаются три способа подготовки статистических данных по малым районам: для административных районов, таких, как муниципалитеты; для микрорайонов, которые определяются муниципалитетами и границы которых обозначаются машиночитаемыми цифрами; для географических районов или территорий с использованием координатной сетки. Эта система действует весьма эффективно, но ее функционирование все равно сопряжено с некоторыми проблемами. Например, ошибки могут быть в регистрах, например в геоуказателях, когда все лица могут быть отнесены к неправильно закодированной статистической единице. Еще одна трудность заключается в нехватке надлежащих идентификаторов, в частности в регистрах занятости в частном секторе и пенсионных регистрах. В случае хозяйствующих субъектов трудности возникают применительно к головным компаниям и компаниям, владеющим несколькими предприятиями. Кроме того, налицо трудности, связанные с использованием системы правильных кодовых обозначений учреждений в рамках регистров. Все эти и другие моменты, изложенные в документе, являются несущественными на уровне целой страны, однако могут приводить к более крупным ошибкам, если речь идет о малом районе. Вместе с тем указанные ошибки выглядят малозначительными на фоне тех преимуществ, которые несет в себе ежегодная подготовка подробных данных по каждому муниципалитету или же по каждому отдельно взятому географическому району.

113. Если Финляндия является страной, практически исключительно ориентированной на регистры, то в США полномасштабно используются переписи и обследования. В документе США рассказывается о десятилетних переписях населения и жилого фонда, в ходе которых используются как "краткие" базовые вопросники, направляемые большинству жилых единиц, так и "длинные" вопросники, которые являются гораздо более подробными и предлагаются для заполнения по примерно шестой части жилых единиц, составляющих случайную выборку. Длинная анкета является основным

источником детальной социально-экономической информации, которая собирается не на общенациональном уровне, а на уровне штатов, округов, муниципалитетов, микрорайонов и резерваций индейцев. В настоящее время Бюро переписей планирует заменить длинную анкету, которая должна использоваться в ходе переписи 2010 года, крупномасштабным обследованием, проводящимся на непрерывной основе в период между переписями, - так называемом Американским обследованием общин (АОО). Это вызвано главным образом необходимостью более частого получения схожей с переписной информации по общинам, небольшим географическим районам и подгруппам населения. В ходе АОО будет использоваться подвижная выборка, охватывающая приблизительно 250 000 адресов каждый месяц, при аккумулированном покрытии около 2,5% респондентов в год и 12,5% - за пять лет. Вместо переписных данных, собираемых с помощью длинных вопросников, по существу предлагается использовать средние пятилетние показатели, рассчитываемые на скользящей основе в рамках АОО для общин всех размеров. Приступить к осуществлению АОО в общенациональном масштабе планируется в 2003 году, однако в 1999 году программа начала реализовываться в 36 округах, с тем чтобы провести сопоставление с переписью 2000 года. АОО является почтовым обследованием, предполагающим последующее проведение телефонных и, на подвыборочном уровне, непосредственно личных бесед с теми, кто не направил ответы. В основе выборки лежит генеральный список адресов, который составляется Бюро переписей в течение последнего десятилетия за счет обновления переписного регистра 1990 года с использованием информации о новых почтовых адресах, представленной Почтовой службой США. Генеральный список адресов интегрирован с географической базой данных Бюро переписей. Далее в документе отмечаются другие источники получения данных на субнациональном уровне в период между переписями и говорится о текущей практике проведения послепереписных демографических оценок, касающихся населения и жилья, а также об использовании соответствующих моделей для анализа положения в малых районах, в которых воедино увязываются данные обследований и административных регистров. Считается, что они приобретают все более важное значение при одновременном учете данных, относящихся к АОО. В документе подробно обсуждаются причины, объясняющие выбор в пользу предложенного АОО, и эта система рассматривается в качестве альтернативы расширению национального обследования рабочей силы, альтернативы переписям, проводимым в середине десятилетия, из-за срыва финансирования таких переписей в течение последних двух десятилетий и альтернативы более активному использованию косвенных методов оценки, построенных на моделях. В заключение утверждается, что применение АОО повлечет за собой упрощение процесса проведения переписей, сокращение расходов по сбору данных, расширение использования прикладного инструментария ГИС, а также позволит добиться более тесной интеграции десятилетних переписей и программ статистической работы в период между переписями.

114. Наконец, в документах Польши и Словакии, составляющих третью группу, обсуждаются отдельные проекты сбора статистических данных на низовом региональном уровне. В документе Польши излагается методология оценки величины безработицы на местном уровне. Эта деятельность обусловлена наличием сравнительно больших различий в показателях безработицы Польши, не только между регионами, но и внутри регионов. Анализ безработицы в Польше проводится с помощью двух источников, а именно данных ОРС и данных о зарегистрированной безработице, хранящихся в местных бюро по трудоустройству. Предусмотренная методология основывается на использовании обоих источников. Облегчает работу постановка в контексте ОРС вопроса о том, зарегистрировано ли конкретное лицо, охватываемое обследованием, в качестве безработного в местном бюро учета. Кроме того, местные учетные данные представляются за каждый квартал и включают информацию о возрасте, поле, образовании и продолжительности пребывания конкретного лица в качестве безработного. В документе описываются применяемые методы оценки и делается вывод о том, что дальнейших улучшений можно добиться за счет использования более передовых методов. В документе, подготовленном Словакией, анализируется опыт осуществления так называемого проекта ДОСМЕ, который является европейским экспертным проектом, ориентированным на вновь создаваемые предприятия и охватывавшим 1995-2000 годы. Деятельность по этому проекту касалась демографии предприятий и распространялась на 12 стран с переходной экономикой. Основная задача сводилась к анализу процессов открытия и закрытия предприятий, их особенностей и профиля деятельности, с тем чтобы получить данные о величине и характеристиках совокупности действующих предприятий и о том, как они развиваются. В рамках проекта затрагивались два вопроса, касающихся районирования, а именно выборка и характеристики районов.

115. В конце своего краткого выступления г-на Сноррасон отметил, что значение вспомогательных документов, в частности, заключается в содержащейся в них информации о различных подходах, используемых в целом ряде отличающихся друг от друга стран для представления статистических данных, касающихся малых районов. Кроме того, он сказал, что не менее интересно понаблюдать, как различные решения каждой из стран зависят от уровня развития статистической и административной систем и национальных культурных особенностей.

Обсуждение:

116. Было отмечено общее согласие в отношении того, что статистические управления в регионе ЕЭК все больше сталкиваются с необходимостью представления статистических данных о малых районах. Эта необходимость проявляется на нескольких уровнях — местном, региональном, национальном и международном. Кроме того, пользователи зачастую не удовлетворены данными, относящимися к существующим административным единицам, и нуждаются в информации, касающейся конкретных субрегионов, например городских/сельских районов, рынков рабочей силы, районов, затрагиваемых природными катастрофами и т.д. Пользователи конкретно запрашивают проведение целевого анализа положения в отдельных частях того или иного региона или в малом районе, и статистические управления должны располагать соответствующими возможностями для решения этого вопроса. Одним из подходов является географическая увязка данных, предусматривающая гибкую разбивку по различным районам. Однако для удовлетворения растущего спроса на гибкие и подробные статистические данные о малых районах необходимы также существенные ресурсы. Поэтому важное значение имеет повышение информированности пользователей и широкой общественности о потенциальной отдаче от тех вложений, которые требуется сделать.

117. На совещании также обсуждалась роль статистического управления в производстве статистических данных о малых районах. Было отмечено, что основная задача заключается в обеспечении базы для производства данных о малых районах, в частности посредством создания эффективной инфраструктуры, установления стандартов, согласования номенклатур и методологий и поощрения дальнейшего совершенствования методов оценки. Форма организации работы внутри управления (в рамках профильных подразделений или отдельного подразделения, занимающегося статистикой малых районов), выступает менее важным фактором. Главным вопросом является четкая координация процессов представления и сбора данных.

118. В этом контексте подчеркивалась роль международных организаций в деле активизации обмена опытом и информацией об оптимальной практике. Применительно к согласованию поднимался вопрос о разработке стандарта для малых районов на европейской (здесь уже существует НТЕС) или даже на общемировой основе. Такие рамочные положения будут содействовать дальнейшему развитию статистики городов и регионов, о которой также говорится в Декларации тысячелетия.

119. Некоторые участники подчеркнули существенную роль географической инфраструктуры для производства статистических данных о малых районах. Не так важно, включено ли подразделение, занимающееся ГИС, во внутриорганизационную структуру НСУ или же его функции выполняет картографическое учреждение, поскольку решающее значение имеет тесное сотрудничество. Явно существует необходимость в дальнейшем изучении вопроса об интеграции и согласовании ГИС и статистики с точки зрения технологии, а также методологии и концепций. В качестве дополнительного препятствия было отмечено то, что во многих случаях ГИС считается рыночным продуктом, защищенным авторским правом, в связи с чем его использование является дорогостоящим, а порой и невозможным.

120. Были обсуждены преимущества и недостатки различных источников статистических данных о малых районах, таких, как переписи, выборочные обследования, административные отчеты и местные исследования; участники в целом согласились с преимуществами и недостатками каждого источника и продемонстрировали их понимание. Поэтому было рекомендовано руководствоваться комбинированным подходом к использованию различных источников, считающимся наиболее подходящим для преодоления недостатков, присущих отдельным источникам, и удовлетворения значительных потребностей клиентов. Была также четко отмечена целесообразность дальнейшего обмена опытом и информацией об оптимальной практике в данной области. В качестве темы для совещания было предложено методологическое исследование процессов оценки данных о малых районах.

121. Был отмечен двоякий характер основных проблем, стоящих перед НСУ в области производства статистических данных о малых районах. С одной стороны, деятельность НСУ должна отвечать высоким техническим требованиям, связанным с представлением надежных данных о малых районах. С другой стороны, НСУ должны располагать большим управленческим потенциалом и поддерживать различные партнерские отношения в процессе сбора информации, а также надлежащим образом учитывать порой слишком высокие потребности пользователей данных, касающихся малых районов.

Заключительные замечания и рекомендации:

122. В завершение обсуждения второй темы и работы семинара г-жа Алькайде Гуиндо, председательствовавшая на семинаре, отметила общее согласие участников в том, что касается растущего спроса на статистические данные о малых районах, которые зачастую должны весьма подробными. Однако даже наиболее передовые национальные статистические управления в настоящее время неспособны удовлетворить этот спрос. Для этого требуются обстоятельные статистические исследования, разработки и нововведения.

Математическим моделям и процедурам оценки, используемым в контексте представления статистических данных о малых районах, по-прежнему присущ ряд недостатков, которые наряду со щепетильностью местных пользователей могут стать причиной для неудовлетворения. Вместе с тем прогресс в этой области является необратимым, о чем свидетельствуют доклады, представленные в ходе семинара. Семинар показал, что одной из ключевых задач, решение которой позволит добиться дальнейшего прогресса в производстве статистических данных о малых районах, является систематическое использование административных источников. Таким образом, НСИ следует по возможности прилагать усилия с целью дальнейшей координации деятельности по согласованному использованию этого источника, в том числе посредством сопоставления оптимальной национальной практики. Оратор также сделала вывод о том, что статистические данные о малых районах представляют международный интерес. И наконец, учитывая расходы, связанные с производством статистических данных о малых районах, особую поддержку в деле развития этой области статистики следует оказывать странам с переходной экономикой и малым странам.

Последующие комментарии секретариата в отношении возможной будущей деятельности Конференции в рамках ее программы работы, обусловленной результатами рассмотрения данной темы семинара на пленарной сессии:

С учетом растущего спроса на статистические данные о малых районах, который отмечается во всех странах региона, и аналогичного характера проблем, которые должны решать все НСУ для удовлетворения этого спроса, Бюро Конференции, возможно, пожелает рассмотреть целесообразность следующих мер: i) учреждение целевой группы в составе представителей заинтересованных стран и учреждений, призванной заниматься разработкой соответствующих математических моделей и процедур оценки для затратоэффективного и действенного представления данных о малых районах; ii) созыв - в рамках ПЭ 2 программы работы Конференции – совещания для обмена опытом об оптимальной практике увязки данных административных регистров и данных обследований при подготовке статистической информации о малых районах; iii) рассмотрение, с учетом итогов этого совещания, возможности выпуска Конференцией руководства или другого методологического пособия по данному вопросу в серии документов Конференции, касающихся статистических стандартов и исследований.

VII. ПЯТИДЕСЯТАЯ ГОДОВЩИНА КЕС

Документация: CES/2000/13

123. Конференция обсудила торжественные мероприятия, которые предлагалось провести в следующем году в Париже по случаю пятидесятой пленарной сессии Конференции (Париж, 10-12 июня 2002 года). Были отобраны следующие предложения:

- i) заседание в форме семинара на тему "Будущие вызовы для Конференции европейских статистиков", которое будет посвящено роли Конференции в регионе ЕЭК и глобальной статистической системе (один полный день);
- ii) официальное заседание, посвященное речам или посланиям (возможно, в записи) глав различных вышестоящих и/или смежных организаций, например ООН, ЕС, ЕЭК, ОЭСР, СОООН и СНГ (один час);
- iii) обсуждение на высоком уровне "за круглым столом", посвященное выводам, сделанным на семинаре, и некоторым важнейшим достижениям Конференции за время ее существования, а также потенциальным вызовам на будущее (два часа).

VIII. ВЫБОРЫ БЮРО

Документация: CES/2001/22

124. Поскольку текущий срок полномочий всех членов Бюро Конференции европейских статистиков истекал в момент завершения данной пленарной сессии, были проведены выборы Председателя и пяти заместителей Председателя. В соответствии с правилами процедуры, утвержденными Конференцией на ее пленарной сессии 1991 года, выборы организовал г-н Карло Малагерра (Швейцария), который из всех присутствующих на данной пленарной сессии занимал пост Председателя Конференции ранее других.

125. На основе предложения, представленного г-ном Малагеррой, Конференция избрала со сроком полномочий на 2001-2003 годы следующих Председателя и заместителей Председателя Бюро:

Г-н Свейн ЛОНГВА (Норвегия) - в качестве Председателя;
Г-н Халльгримур СНОРРАСОН (Исландия) - в качестве заместителя Председателя;
Г-н Лен КУК(Соединенное Королевство) - в качестве заместителя Председателя;
Г-н Тадеуш ТОЧИНСКИЙ.(Польша) в качестве заместителя Председателя;
Г-жа Катрин УОЛЛМАН (США) - в качестве заместителя Председателя;
Г-н Владимир СОКОЛИН (Российская Федерация) -в качестве заместителя Председателя.

126. Участники Конференции выразили г-ну Малагерр признательность за усилия по проведению консультаций, предпринятые им с целью обеспечения успешного избрания нового состава Бюро. Конференция поздравила новых членов Бюро с их избранием и выразила членам Бюро предыдущего состава благодарность за проделанную ими работу и представленные рекомендации во время их срока полномочий. Высказывая свои рекомендации Бюро нового состава, г-н Малагерра подчеркнул важную роль, которую Бюро и его члены призваны играть в повышении эффективности деятельности Конференции, и призвал всех членов Бюро прилагать активные усилия в этом направлении. Г-н Лонгва, вновь избранный Председатель Конференции, поддержал эту точку зрения от имени вновь избранных членов Бюро.

IX. ДАТЬ УВАЖЕНИЯ Г-НУ КАРЛО МАЛАГЕРРЕ

127. При закрытии пленарной сессии Конференция отдала особую дань уважения директору Федерального статистического управления Швейцарии г-ну Карло Малагерре, планирующему уйти в отставку со своей должности к концу 2001 года. Конференция отметила многоплановый значительный вклад, который в прошлом внес г-н Малагерра в работу Конференции европейских статистиков и международную статистическую деятельность в регионе ЕЭК ООН. Были, в частности, отмечены выполнение им функций члена Бюро Конференции европейских статистиков в 1987-1993 годах и Председателя Конференции в 1989-1993 годах; его сотрудничество с другими членами КЕС в руководстве процессом адаптации и активизации работы Конференции в начале 90-х годов с учетом возникших в то время в Европе новых реалий; его важная роль в подготовке предварительного и окончательного вариантов основополагающих принципов официальной статистики, принятых Конференцией европейских статистиков на ее пленарной сессии 1991 года; та руководящая роль, которую он вместе с небольшим числом других стран играл в разработке сводного документа о международной статистической деятельности в регионе ЕЭК ООН; выполнение им "главных

координационных функций" при организации и наблюдении за проведением выборов в Бюро КЕС в 1995-2001 годах; а также энергичные усилия, предпринятые им и его Управлением для планирования и проведения, совместно с Международной ассоциацией официальной статистики, крупной международной конференции по вопросам статистики, развития и прав человека, состоявшейся в сентябре 2000 года в Монтрё (Швейцария). Председатель Конференции, выступая от ее имени, выразил признательность г-ну Малагерре за этот и другой вклад в международную статистическую деятельность в регионе ЕЭК ООН на протяжении последних 15 лет и пожелал ему всего наилучшего в связи с предстоящим уходом в отставку.

X. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

128. Доклад о работе пленарной сессии был утвержден Конференцией на ее заключительном заседании 13 июня 2001 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

СВОДНЫЙ ДОКУМЕНТ О МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕГИОНЕ ЕЭК ООН, 2001-2002 И 2002-2003 ГОДЫ

Примечание

Сводный документ о программах статистической деятельности Европейской экономической комиссии (ЕЭК), Европейских сообществ (ЕС), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и других международных организаций, работающих в регионе ЕЭК, содержится в документах CES/2001/3 и добавлениях 1-6, как указано ниже. Сводный документ содержится в этих выпусках, которые составляют приложение I к докладу о работе пленарной сессии, является слишком большим по объему и не может быть опубликован в качестве части настоящего доклада или в виде одного документа.

CES/2001/1/34	Программы международной статистической деятельности в регионе ЕЭК ООН в 2001/2002 и 2002/2003 годах: сводный документ
CES/2001/1/34/Add.1:	Программная деятельность 1: Организация и деятельность
CES/2001/1/34/Add.2	Программная деятельность 2: Техническая инфраструктура и другие общие вопросы
CES/2001/1/34/Add.3	Программная деятельность 3: Экономическая статистика
CES/2001/1/34/Add.4	Программная деятельность 4: Социальная и демографическая статистика
CES/2001/1/34/Add.5	Программная деятельность 5: Статистика окружающей среды
CES/2001/1/34/Add.6	Программная деятельность 6: Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата

ПРИЛОЖЕНИЕ II

РАСПИСАНИЕ СОВЕЩАНИЙ КЕС, 2001/2002 И 2002/2003 ГОДЫ

2001/2002 год

3.14	Семинар ЕЭК/Евростата по коммерческим регистрам	27-29 июня 2001 года
2.6	Рабочая сессия по методологическим вопросам интеграции статистики и географии (Таллин, Эстония)	25-28 сентября 2001 года
5.1	Рабочая сессия ЕЭК/Евростата по методологическим вопросам статистики окружающей среды (Канада)	1-4 октября 2001 года
3.1	Специальное заседание по национальным счетам (Париж)	12 октября 2001 года
3.10	Совещание ЕЭК/Евростата/ФАО/ОЭСР по европейской продовольственной и сельскохозяйственной статистике	17-19 октября 2001 года
1.2	Совещание Бюро КЕС (Осло)	22-23 октября 2001 года
3.9	Специальное заседание по ИПЦ для стран с переходной экономикой	31 октября 2001 года только первая половина дня (10 час. 00 мин)
3.9	Совещание ЕЭК/МОТ по индексам потребительских цен	31 октября (вторая половина дня) - 2 ноября 2001 года
2.3	Рабочая сессия по распространению статистических данных через средства массовой информации (Израиль)	5-7 ноября 2001 года
3.9	Консультация ЕЭК/Евростата/ОЭСР по ЕПС	12-16 ноября 2001 года
2.2	Рабочая сессия ЕЭК/Евростата по электронному сообщению данных	13-15 февраля 2002 года
1.2	Совещание Бюро КЕС	21-22 февраля 2002 года

- | | | |
|------------|--|-----------------------------|
| 2.3 | Рабочая сессия ЕЭК/Евростата по статистическим метаданным (Люксембург) | 6-8 марта 2002 года |
| 4.11 | Рабочая сессия ЕЭК/Евростата по использованию регистров и административных данных социальной и демографической статистик | 10-12 апреля 2002 года |
| 4.9 | Совещание ЕЭК/ВОЗ по статистике здравоохранения | 15-17 апреля 2002 года |
| 2.1 | Семинар ЕЭК/Евростата по интегрированным статистическим информационным системам и смежным вопросам ("ИСИС-2002") | 17-19 апреля 2002 года |
| 3.1 | Специальное заседание по национальным счетам для стран СНГ | 23 апреля 2002 года |
| 3.1 | Совещание ЕЭК-Евростата-ОЭСР по национальным счетам | 24-26 апреля 2002 года |
| 2.2 | Рабочая сессия по редактированию статистических данных (Хельсинки) | 27-29 мая 2002 года |
| 4.4 | Семинар ЕЭК/Евростата/МОТ по оценке качественных аспектов занятости | 27-29 мая 2002 года |
| 1.2 | 50-я пленарная сессия Конференции европейских статистиков (Париж) | 10-12 июня 2002 года |

2002/2003 год

- | | | |
|------|--|-------------------------|
| 3.10 | Семинар ЕЭК-Евростата-ФАО-ОЭСР по сельскохозяйственной статистике для представителей директивных органов (Париж) | сентябрь 2002 года |
| 3.9 | Консультация ЕЭК/Евростата/ОЭСР по ЕПС | 28-29 октября 2002 года |
| 2.1 | Совещание ЕЭК-Евростата по управлению статистической информационной технологией | 17-19 февраля 2003 года |

- | | | |
|------|---|---------------------------|
| 2.1 | Рабочая сессия ЕЭК-Евростата по конфиденциальности статистических данных | апрель 2003 года |
| 4.1 | Рабочая сессия ЕЭК-Евростата по статистике миграции | апрель 2003 года |
| 4.2 | Рабочая сессия ЕЭК-Евростата по переписям населения и жилого фонда (Охрид, бывшая югославская Республика Македония) | май 2003 года |
| 3.14 | Совещание ЕЭК-Евростата по коммерческим регистрам | июнь 2003 года |
| 3.1 | Совещание ЕЭК-ОЭСР-СНГ/СТАТ по национальным счетам для стран СНГ | первая половина 2003 года |
